

Up to date

Berlinger customer's newsletter | edition 5 | issue November 2010



Panoramica 2011: nuovi sviluppi Contenitore per urine e nuovo kit per il settore zootecnico

Nel nostro ultimo editoriale vi abbiamo aggiornato sulle attività relative allo sviluppo di una procedura di controllo antidoping senza supporto cartaceo. Al seguito di una breve ma intensa collaborazione con diversi partner, WADA ha assunto ora la gestione di questo complesso progetto. Siamo certi che sia in buone mani e che WADA, coadiuvata da consulenti competenti, proporrà ben presto una soluzione promettente per l'intera famiglia antidoping.

La fine dell'anno è sempre il momento per fare il bilancio degli ultimi dodici mesi. Più emozionante tuttavia è cercare di fare delle previsioni per il futuro. Cosa ci riserva il nuovo anno? Cos'è già stato pianificato? Noi del team di Berlinger Special AG scrutiamo la "sfera di cristallo" e intravediamo concretamente due nuovissimi prodotti per i nostri clienti. Il primo è un contenitore di sicurezza moderno ed economico per i campioni di urina e di sangue degli animali. Contiamo sulla prima produzione di serie di questo prodotto innovativo entro la metà del 2011. La seconda novità merceologica sarà un moderno e pratico contenitore per le urine. Anche questo dovrebbe entrare in produzione al più tardi a metà anno. Ma non vogliamo dirvi tutto subito ... Quindi per togliervi tutte le curiosità, vi invitiamo a leggere le pagine che seguono. Vi aspettano molte notizie interessanti.

Guardiamo quindi con riconoscenza al passato e con gioia al futuro. Auguriamo a voi e ai vostri cari un felice San Silvestro e un buon inizio del 2011!

Breve video e breve guida sull'utilizzo del BREG-KIT

Attingendo ai suggerimenti dei clienti, ci siamo messi al lavoro per preparare due nuove istruzioni d'uso. Da un lato abbiamo creato un breve filmato informativo, dall'altro abbiamo redatto una breve guida illustrata, che senza molto testo e in modo auto-esplicativo illustra i passaggi più importanti della procedura di chiusura del nostro BREG-KIT.

Con questi due nuovi e pratici strumenti formativi noi di Berlinger Special AG desideriamo fornire un piccolo contributo alla formazione ed educazione continua dei vostri atleti e DCO. Il filmato e la guida breve saranno disponibili online a partire dal nuovo anno sul nostro sito www.berlinger.ch. Un esempio stampato della guida è disponibile in allegato a questo numero di "update". Saremo lieti di fornirvi gratuitamente altre "guide in 5 passi" da consegnare ai vostri DCO. (Vedi contatto ultima pagina)

Il sito in francese è ora online

Enfin - Finalmente! La traduzione francese della nostra homepage è completata. Siamo lieti di poter presentare ai nostri clienti francofoni i nostri servizi e di fornire le informazioni sulla nostra azienda, sui prodotti e le novità anche nella loro lingua.

Sistema Robotor

I nostri due nuovissimi robot sono alacremente a lavoro per comporre il coperchio di sicurezza. I due robot, ancora senza nome, saranno battezzati ben presto in occasione di una cerimonia solenne. Saremo lieti di potervi presentare, in occasione della vostra prossima visita presso la nostra sede, i due nuovi componenti del team.

Nuovi contenitori per le urine

Desideriamo annunciare già oggi un'ulteriore novità nel nostro assortimento merceologico, poiché sappiamo che molti dei nostri clienti la attendono con ansia. Il consolidato contenitore per urine con il coperchio a beccuccio è stato sottoposto a un restyling. Oggi esistono possibilità molto più pratiche e moderne per trasferire l'urina in modo pulito nei flaconi di sicurezza. Anche gli aspetti di impermeabilità, qualità dei materiali e facilità d'uso rivestiranno grande importanza nel nuovo sviluppo. Saremo lieti di potervi presentare verso la fine del secondo trimestre del 2011 una prima versione preliminare. Non esitate a informarci se siete interessati ai campioni. (Vedi contatto ultima pagina)

Novità: confezione di cartone sicura e termosaldata del BREG-KIT per i campioni di urina

Per i BREG-KIT imballati nelle scatole ecologiche di cartone negli ultimi mesi abbiamo elaborato una sigillatura nuova e sicura. Una pellicola stampata specificatamente per Berlinger Special AG sigilla ogni kit in modo sicuro e pulito. Prima dell'utilizzo è sufficiente tendere leggermente la pellicola su entrambe le parti della perforazione e il kit è già pronto all'uso. A settembre abbiamo già avuto modo di mostrare ad alcuni clienti interessati una prima versione. Naturalmente saremo lieti di far pervenire anche a voi degli esempi illustrativi. In caso di interesse, non esitate a contattarci. (Vedi contatto ultima pagina)

Composizione del coperchio ottimizzata

Dal 1° gennaio 2011 potremo offrire una versione del BREG-KIT al passo con le tecnologie più innovative.

Il coperchio spicca per la leggerezza durante la rotazione, senza dover esercitare troppa forza. I nostri test hanno rivelato che anche in caso di chiusura eccessivamente energica, flacone e coperchio non si rompano. Naturalmente non vi sarà mai una garanzia al 100%, poiché noi

lavoriamo con materiali naturali che possono comportarsi in modi diversi, soprattutto in caso di rotazione energetica del coperchio. In seguito alle modifiche apportate abbiamo anche aumentato e adeguato nuovamente gli standard qualitativi.

A tutti i clienti che con i loro preziosi riscontri ci hanno aiutati a compiere questo nuovo passo avanti, vanno i nostri più sentiti ringraziamenti. Grazie a questo importante e continuo scambio di esperienze con voi, gentili clienti, potremo sempre puntare su prestazioni di spicco, secondo il motto olimpico «Citius - Altius - Fortius».

Good-to-Know

Anello rosso

Seppur noto da anni, va sempre ricordato:

rimuovete sempre l'anello rosso dal collo del flacone prima di sigillare un kit!

Sigillatura intermedia versione Sydney

Attenzione: questa sigillatura intermedia non è indicata con le nuove confezioni di cartone del BERERG-KIT!

Valutazione specialistica indipendente per il trasporto aereo di "human & animal specimens"

In caso di problemi o di domande nella valutazione e categorizzazione delle spedizioni aeree di campioni di sangue o urine di persone/animali, non esitate a contattarci. Saremo lieti di farvi pervenire una valutazione specialistica indipendente, che vi sarà di supporto e aiuto. (Vedi contatto ultima pagina)

Sigillatura intermedia versione Italy

Un'altra possibilità di effettuare la sigillatura intermedia dei campioni di urine

Da anni offriamo la sigillatura intermedia Italy sviluppata in base a esigenze concrete dei clienti. Un contenitore trasparente e alternativo con coperchio di sicurezza bianco viene utilizzato come sigillatura intermedia. Esattamente come nell'ormai consolidata versione Sydney, un'etichetta numerata garantisce un'ulteriore sicurezza. Come nella versione Sydney ogni numero è unico. I numeri assegnati sono accuratamente riportati su appositi registri. In questo modo siamo in grado di rintracciare i numeri forniti ai clienti e la data di assegnazione. Informazioni dettagliate e le istruzioni d'uso illustrate sono disponibili sulla nostra homepage.

Qualora desideraste dei campioni su questa sigillatura intermedia, non esitate a contattarci. (Vedi contatto sotto)

Sigillatura intermedia versione Bavaria

La nuova ideale sigillatura intermedia per scatole di cartone

Per il nuovo tipo di confezionamento del BEREG-KIT in box di cartone abbiamo elaborato, in stretta collaborazione con uno dei nostri clienti, una nuova sigillatura intermedia. Un tappo bianco sigilla temporaneamente il flacone, come nell'ormai consolidata versione Sydney. Anziché l'adesivo di sicurezza, collocato nella nota versione sopra il contenitore di styropor per ragioni di sicurezza, i flaconi della versione Bavaria vengono riposti nella scatola di cartone e conservati sigillati in un contenitore di sicurezza. Una descrizione dettagliata comprensiva di immagini è disponibile nel nostro sito www.berlinger.ch. Desiderate ricevere dei campioni? Saremo lieti di farveli pervenire. (Vedi contatto sotto)

Annuncio per i nostri clienti sui kit per cavalli

Il nostro team di sviluppo, rafforzato dall'arrivo di Christian Oertli, sta lavorando alacremente allo sviluppo di un nuovo contenitore di sicurezza economico per il trasporto e la conservazione di campioni di urina e di sangue negli sport equestri. Molto bolle in pentola e, per quanto di nostra conoscenza, il prossimo anno saranno già disponibili i primi campioni di questo nuovo Lausanne di Berlinger. Vi terremo informati sugli sviluppi. In caso di interesse contattateci pure in anticipo. Saremo lieti di far fronte alle vostre richieste.

Il vostro referente

In caso di domande su qualsiasi argomento non esitate a mettervi in contatto con il nostro competente team.

Saremo volentieri al vostro fianco.

Contatti

Monika Egli

monika.egli@berlinger.ch

Sarah Dick

sarah.dick@berlinger.ch

Roger Sabat

roger.sabat@berlinger.ch

Andrea Berlinger Schwyter

andrea.berlinger@berlinger.ch

